



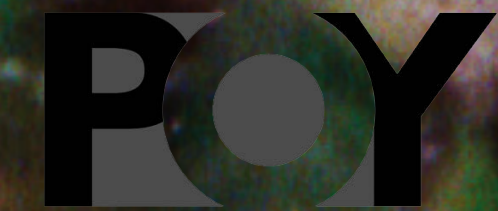
IWIANCH

E L D I A B L O V E N A D O



DURACIÓN: 90 minutos
IDIOMA: Español y Achuar
VIDEO: DVD/Blu-Ray/DCP (1080p)
SUBTÍTULOS: Inglés/Francés/Portugués
SONIDO: Estéreo/Dolby 5.1

Ecuador, 2020



**42. Festival Internacional del
Nuevo Cine Latinoamericano**

La Habana
Cuba

March 11, 2021
World Premiere

Latinoamérica en Perspectiva

59th Ann Arbor Film Festival

**Winner of Tom Berman
Award for Most Promising
Filmmaker**

Michigan
United States

March 23, 2021
United States Premiere
Competition

**33. edición de Cinélatino
Rencontres de Toulouse**

France

March 19, 2021

European Premiere
Découvertes Documentaires

10th POY Latam

Finalist

USA
2021



INSTITUTO
DE CINE Y CREACIÓN
AUDIOVISUAL

Fondo de Postproducción

ECUADOR, 2020

Fondo de Apoyo a Distribución

REPRESENTANTE DE ECUADOR EN “MARCHÉ DU FILM”,
CANNES, FRANCIA, 2015

Fondo de Apoyo a Laboratorio “Work in Progress”

REPRESENTANTE DE ECUADOR EN “BOLIVIALAB 2019”



chCINE
CONSEJO NACIONAL DE
CINEMATOGRAFÍA DEL ECUADOR

Fondo de Producción

ECUADOR, 2012



Bolivia Lab

Asesoramiento en Distribución

BOLIVIA, 2019



LA ORQUÍDEA
CUENCA

Apoyo a la Producción

ECUADOR, 2014



fam
de todos

Selección Oficial “Work in Progress”

BRASIL, 2019



FOTOGAMA 1 Abuela, Iwianch

SINOPSIS

Una enigmática presencia ronda la profundidad de la selva amazónica, donde un adolescente indígena *Achuar* ha desaparecido. Durante la búsqueda del joven, su familia decide consultar con un Chamán, quien, sumergido en un trance, revela que al joven se lo llevó *el diablo*, pero que ha intervenido mostrándole el camino de regreso a su hogar. En espera de su retorno, se exploran secretos de la selva onírica y visiones amazónicas sobre la vida después de la muerte, que desvanecen los conceptos de *realidad* del documentalista.



FOTOGAMA 2 La ausencia de Pedro



ELENCO

Wajari Tiu Tukup
Pedro Tuutrik
Kunchukui Tuutrik (+)
Yamuach Impikip
Carlos Daniel Bravo
Silverio Jimkipit
Hermelinda Jua

EQUIPO TÉCNICO

Una producción de

Jiráfica Fábrica de Cuentos

En colaboración con

CINEC y Antena Uno Radiovideo

Producción de Campo

Germán Petsain y Wajari Tiu Tukup

Producción

José Cardoso y Wendy Aguilar

Sonido & Cámara

María Fernanda García y Kaloyán Cardenas

Asesoría de Montaje

Amaia Merino, Emmanuel Blanchard, Melina Wazhima y Uliano Pistelli

Cámara Adicional

Francisco Álvarez, Cristian Granizo y Sebastián Sánchez

Diseño & Mezcla de Sonido

Jacobo Martinez

Conformado & Corrección de Color

Ana María Ormaza y Aldo Barba

Música Original Compuesta & Interpretada por

Boris Vian

Dirección, Montaje & Narración

José Cardoso



ELENCO Hermelinda Jua



ELENCO Kunchukui Tuutrik (+)



MÚSICO Grabando cantos de Carlos Masurash



EQUIPO TÉCNICO Descanso en medio del rodaje



FOTOGAMA 3 Wajari viaja hacia el Chamán

ACERCA DEL DIRECTOR

José Cardoso, Cuenca, Ecuador, 1984.

Graduado de diseño gráfico, y autodidacta de la ilustración, incursiona en el cine por medio del *stop motion*, técnica que aprende en Catalunya, España y la desarrolla obteniendo premios en Ecuador del Ministerio de Cultura y el Festival de Cine de Animación ANIMEC. Viaja a México y Sudáfrica donde desarrolla cine de ficción y documental como parte del colectivo *Jiráfica Fábrica de Cuentos*, trabajo con el cual es seleccionado en festivales internacionales como el RAI Cartoons on the Bay Pulcinella Awards, Festival Internacional de Cinema Fantàstic de Catalunya, Encuentros Cinematográficos Cámara Lúcida, y Anim!arte Brasil, en donde se premia su trabajo.

Al ganar los fondos de fomento del Consejo de Cine del Ecuador, emprende el presente largometraje documental, lo desarrolla en los laboratorios de creación cinematográficos en Sudamérica del Festival de la Orquídea en Ecuador, recibiendo de este un apoyo para su producción, el WIP FAM DE TODOS en Brasil y el BoliviaLab, donde la obra es premiada y gana los fondos de fomento de finalización del Instituto de Cine del Ecuador, con esta, su opera prima documental, titulada *Iwianch, el Diablo Venado*.



LOCACIÓN Pakints



FOTOGRAFÍA La selva



DIRECTOR José Cardoso



LOCACIÓN Chinkarentz



FOTOGRAMA 4 Venado

NOTA DEL DIRECTOR

Durante diez años visité las comunidades amazónicas de Tiink, Pakintz y Chinkianents, territorios ancestrales donde habitan amigos de las nacionalidades Shuar y Achuar, herederos del acceso a un portal hacia un caudal místico y energético existente en la Amazonía y portadores del conocimiento y el lenguaje de la selva. Gracias a esta convivencia, me aproximé a su profunda filosofía mediante historias contadas junto al fuego: narraciones que son un vehículo a la realidad, que levantan cuestionamientos trascendentales y advertencias ancestrales sobre varios seres que habitan este mundo desde sus inicios. Estas historias no se cuestionan, pero el mundo occidental empieza a olvidarlas.

Iwianch ha existido desde el inicio de los tiempos y su presencia ha sido transmitida de forma oral desde el pasado inmemorable, y desde mediados del siglo XX de manera escrita. *Iwianch* ha sido traducido al castellano de manera impetuosa como *Diablo*. *Iwianch* ha estado en contacto con los Achuar perpetuamente, pero esta relación no ha sido documentada en video anteriormente, por lo que siento honor y responsabilidad de que este contacto se haya dado en la presencia de mi cámara y grabadora de sonido. Este documental intenta transmitir la voz de la selva a través de esta vivencia metafísica, que nos enfrenta al profundo significado de *Iwianch* y su relación con el mundo conocido.

En la actualidad, el olvido gana terreno diluyendo estas enseñanzas de la memoria de las nuevas generaciones. El territorio donde se filmó este documental, donde aún viven ancianos conocedores de la ancestralidad, está en el catálogo de venta del Gobierno del Ecuador esperando al mejor postor extractivista. Tras una etapa de participación en movimientos de resistencia, decidí volcarme a este documental con la intención de poner sobre esta mesa de conversación el conocimiento amazónico espiritual ancestral profundo, del cual poco conozco, pero que al solo rozarlo me superó, mostrándome que es inabarcable y, por lo tanto, invaluable. Alentado por mis amigos Shuar y Achuar, este documental busca plantear preguntas que considero vitales.



FOTOGRAFÍA 5 Abuela



FOTOGRAFÍA 6 Gusano



FOTOGRAFÍA 7 Adentrándose en la selva



FOTOGRAFÍA 8 Madre cuenta que su hijo se ha perdido



VENTAS INTERNACIONALES

Boca a Boca Filmes
(+55) 11 2579 0290
www.bocaboca.com.br

EQUIPO DE DISTRIBUCIÓN

Francisco Álvarez, Wendy Aguilar y Paul Vaca
(+593) 983 26 0501
hola@jirafica.com

ACERCA DE LA DISTRIBUCIÓN


En el centro de la distribución de “Iwianch, el Diablo Venado” se encuentra una misión, transmitir al mundo la existencia de un conocimiento atemporal que se guarda en un lugar al que, como van las cosas, cambiará dramáticamente*.

El corazón de la selva amazónica guarda un secreto, el documental no pretende revelarlo, mas divulga su existencia y la pone sobre la mesa de conversación, y con ello aporta un motivo más a la bastante nombrada necesidad de proteger la naturaleza vigorosa y las profundas culturas de la Amazonía: Documentar la espiritualidad y el conocimiento ancestral revela la necesidad de proteger estos espacios sagrados, que tienen, en la Cosmovisión Achuar, la función de portales, más allá de un ícono o símbolo, son espacios especiales considerados necesarios para el equilibrio del planeta.

*Todas las tierras que aparecen en este documental están concesionados por el gobierno del Ecuador para extracción petrolera y minera.



VISIONADO Carlos, Margarita, Kunchukui (+), José y Wajari en una sesión privada del primer corte del documental



Allá en la selva virgen viven los muertos.
Sin la selva virgen los espíritus no tienen casa.
El equilibrio se rompe.
El ecosistema trasciende de la biología a lo etéreo.
El respeto al bosque es también el respeto a los ancestros.



www.iwianch.com